

Les questions mondiales



journée de la
Francophonie



COLEGIO WILLIAMS



Cuestiones Mundiales

Antología de poesía

DÉPARTEMENT
■ de français ■
COLEGIO WILLIAMS



ÍNDICE

Prologue	7
Caligrammes.....	9
Anagrammes.....	10
Vers libre	12
Sonnets	17
Épilogue	24

Cuestiones Mundiales

Antología de poesía

Dentro del marco de la
Jornada de la Francofonía 2019

Jurado

María Elena Isibasi
Blaise Simon
Francisco Javier Cerón Luna
Rafael Haro

DÉPARTEMENT
 de français
COLEGIO WILLIAMS

Corrección de estilo **Arturo Manuel Garza Ramos Monroy**
Ilustraciones de interiores **Ángel Miranda**

PROLOGUE

C'est une vérité universelle
qu' "on est parfois seul chez les hommes"
qu'on se sent vide même en possédant des choses
qu'on n'a presque jamais le pouvoir de changer les autres
que la plupart de situations nous surpassent,
et que plusieurs conditions comme la maladie
ou la perte d'un être aimé nous bouleversent
au point de nous détruire d'une certaine manière.

Mais, qui serait l'homme sans souffrances ?
Qui serait l'homme sans l'apprentissage ?
Qui serait l'homme sans sentiments ou pensées ?

Certainement, on a tous besoin d'un ami,
on a tous besoin d'aimer et d'être aimés,
d'écouter et d'être écoutés, de comprendre et d'être compris.

Alors pourquoi se laisser dévorer par les autres
se laisser détruire, il ne vaut pas la peine
si peut-être en réalité celui qui fait du mal aux autres
a oublié certainement comment être humain.

En effet, l'objectif de cette anthologie poétique est la recherche et
découverte de nous-mêmes, des personnes qui se questionnent
sur l'état du monde mais aussi sur leur propre condition, des
personnes qui font conscience de leur réalité et tentent de ne pas
répéter les mêmes erreurs d'autrefois.

Mtra. Laura Silva

CALIGRAMMES

*Je pense que dans le monde il y a beaucoup
de violence et beaucoup de faim donc le
monde a besoin de relations d'amitié et de
la solidarité. Pour moi c'est ça ce qui est
important.*

CASTILLO MONTES DE OCA ALONSO

*Dans le monde il y a un arbre vert. Il a grandi
dans un bois. Il a beaucoup de fruits. Les
animaux habitent dans cet arbre, mais dans
le monde il y a en peu des arbres. Nous avons
besoin de conserver la nature.*

TORIZ ARTIGAS ALEXANDRA DANAE

*Un garçon ou une fille, une sœur ou un frère,
mère ou père, quelle est la différence ? Toutes
les personnes sont semblables.*

PÉREZ GARCÍA RENATA ELIZA

*Certes animaux sont en danger d'extinction
et je pense que dans le monde il y a des abus
contre eux. Les animaux disparaissent et vous
devez les aider. Ils disparaîtront très vite et il
n'y aura plus. Ils aident notre environnement et
nous devons les aider.*

SANCHEZ TAGLE CAMILA

ANAGRAMMES

Je peux réchauffer les pains avec le bois de pins qu'un **lion** a coupé bien **loin**.
SOSA GONZÁLEZ JORGE EMANUEL

En **Chine** on mange un **chien** et un petit **lion**. Bien **loin** de l'Asie,
ce **chien** et ce **lion** sont des animaux de compagnie.
CECILIANO GARCÍA ANDRÉS MANUEL

En **Chine** un chinois **salive** dans sa **valise** pour manger un **chien** qui se cache dans sa **niche**.
GASTELUM PORTILLO DANIEL

C'est génial ! Ce **soir**, les trois **rois** magiciens sont venus.
Ils m'ont offert deux **porcs mais** avec le **corps** plein de boue.
Évidemment, j'ai dit **merci** les **amis** parce que sinon il serait un **crime** de ne pas le dire.
REYES DELGADO MARÍA FERNANDA



LA VIE EST BELLE ET VARIÉE
LES ÊTRES VIVANTS FONT PARTIE DE LA VIE
LES PERSONNES N'ACCEPTENT PAS LEUR VIE
C'EST POUR CELA QU' IL NE FAUT PAS PARIER

**NOTRE SOCIÉTÉ EST INJUSTE
L'HISTOIRE DE NOTRE COMMUNAUTÉ EST TRISTE**

**POUR LE MANQUE D'ÉQUITÉ NE TE
TAIS PAS FACE À UNE PERSONNE RACISTE
QUAND IL EST INJUSTE ÇA VA
PRENDRE LONGTEMPS**

Les personnes sont mauvaises
On peut y remédier et changer la situation

MAIS C'EST NÉCESSAIRE DE CONTRIBUER
POUR CHANGER LA SITUATION
CE SERA DIFFICILE MAIS IL VAUDRA LA
PEINE DE CHANGER LES PERSONNES MAUVAISES

VERS LIBRE

DANS LA NUIT NOIRE LES RICHES
LES FAMILLES PAUVRES FONT UN
REPOSENT DANS DANZÓN
LEURS MAISONS

FAIM NOUS MOURONS DE
C'EST LA VÉRITÉ

Dans la nuit noire, nuit noire. Nous mourons de soif,
Et c'est excessif, dans le triste désert de notre ville.

C'est triste ce que je vois,
TRISTE CE QUE LES HOMMES
LES AUTRES NE VOIENT PAS, SONT MAUVAIS
ET JE NE LE COMPRENDS PAS,

Dans le monde, le racisme est la seule chose que je vois.

Et tout le monde est à découvert

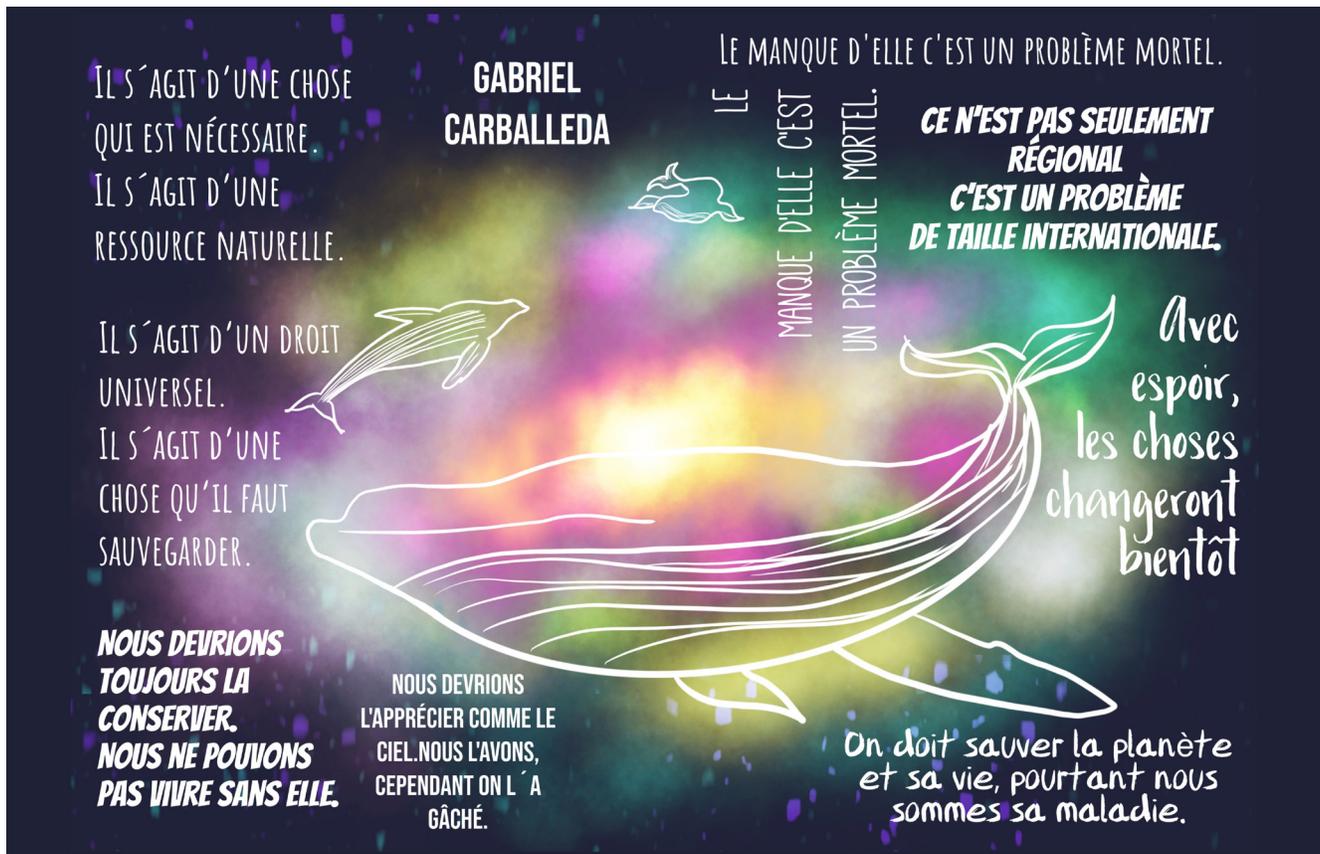
JUSQU' À CE QUE QUELQU'UN DISE

« faisons une trêve »

Le racisme

Dans la nuit noire
les familles pauvres reposent dans leurs maisons
les riches font un danzón.
Dans la nuit noire, nuit noire,
nous mourons de soif.
C'est excessif.
Dans le triste désert de notre ville.
C'est triste ce que je vois,
triste ce que les autres ne voient pas.
Les hommes sont mauvais et je ne le comprends pas,
Dans le monde, le racisme est la seule chose que je vois.
Nous mourons de faim.
C'est la vérité,
et tout le monde est à découvert
Jusqu' à ce que quelqu'un dise « faisons une trêve »

ODALYS JIMENEZ 6°



La vie est belle et variée
Les êtres vivants font partie de la vie.
Les personnes n'acceptent pas leur vie.
C'est pour cela qu'il ne faut pas parier.

Notre société est injuste.
L'histoire de notre communauté est triste
pour le manque d'équité.

Les personnes sont mauvaises.
On peut y remédier et changer la situation
mais c'est nécessaire de contribuer pour changer la situation.
Ce sera difficile mais il vaudra la peine de changer les personnes mauvaises.

Ne te tais pas face à une personne raciste
quand il est injuste
ca va prendre longtemps.

JOSE MATTHEW TIRADO GARCÍA 5ªA



Le prix d'avoir faim

Nous mourons.
Je ne mange pas.
Tu ne manges pas,
Nous disparaîtrons.

Il en paie.
Elle en paie
Cela n'arrivera jamais.

Même si nous nous déménageons
Ils ne me paient pas.
Elles ne me paient pas.
Et faim, toujours nous avons.

Je veux m'en aller
Tu veux t'en aller
Mais tous se taisent

JUAN PABLO RAMIREZ

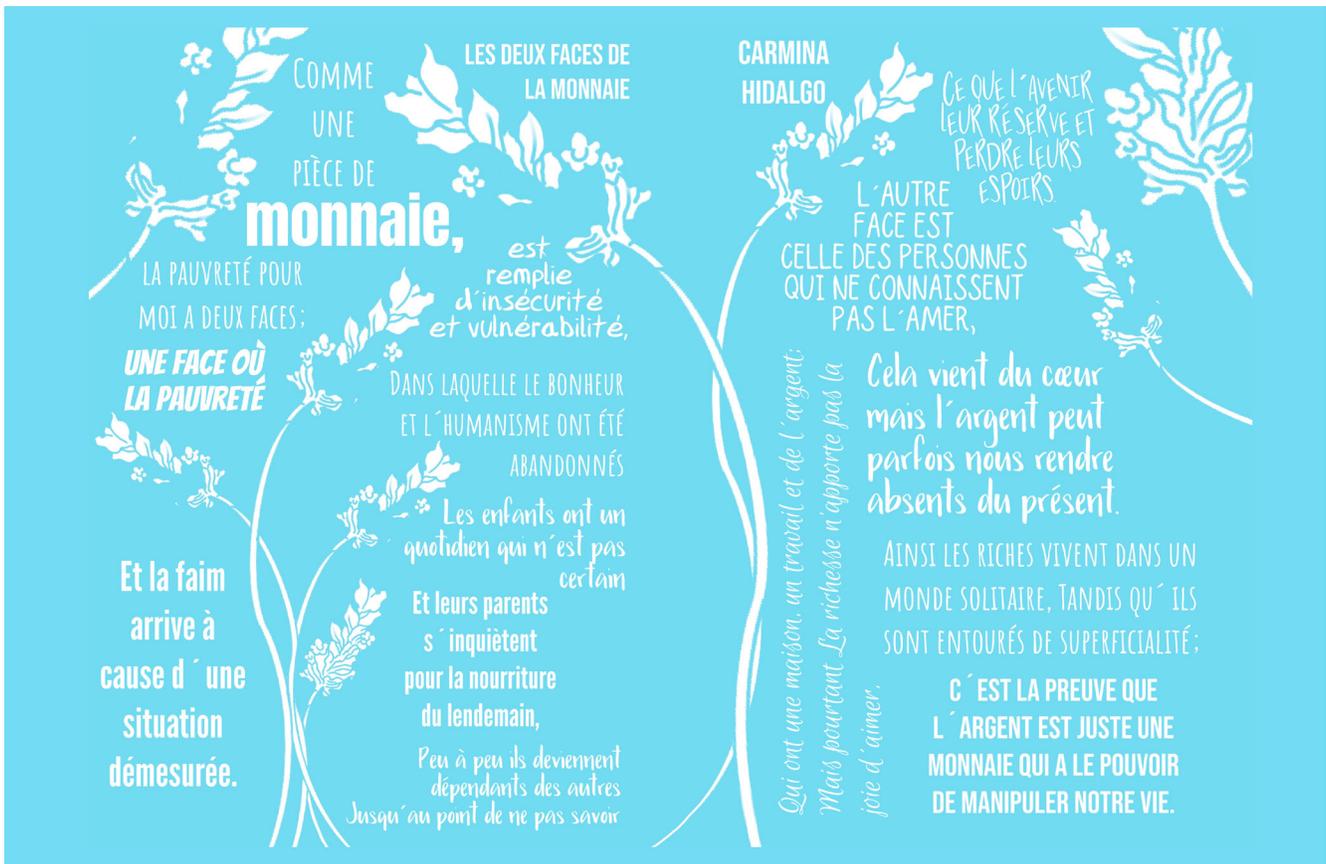


Le Rêve des immigrants

Par la violence et la crise,
partir ils ont décidé.
Qui a causé ce déchirement ?
Si leur destination finale c'est l'espoir.
Les enfants sont fatigués.
Leurs pieds sont couverts de sang,
mais leur espoir est plus grand que la douleur.

Leur chemin à travers le Mexique est difficile.
Être attaqués quand ils sont vulnérables.
Les mexicains l'ont fait.
La recherche d'un meilleur futur.
Est-il un crime ? Qui les a condamnés ?
Quand leur noblesse est si grande !
Notre devoir et de ne pas les oublier.

ZARAGOZA NUÑEZ CAROLINA CCH2 B



Les deux faces de la monnaie

Comme une pièce de monnaie, la pauvreté pour moi a deux faces; une face où la pauvreté est remplie d'insécurité et de vulnérabilité, dans laquelle le bonheur et l'humanisme ont été abandonnés et la faim arrive à cause d'une situation démesurée.

Les enfants ont un quotidien qui n'est pas certain.

Leurs parents s'inquiètent pour la nourriture du lendemain, peu à peu ils deviennent dépendants des autres jusqu'au point de ne pas savoir et perdre leurs espoirs.

L'autre face est celle des personnes qui ne connaissent pas l'amer, qui ont une maison, un travail et de l'argent.

La Richesse n'apporte pas la joie d'aimer, cela vient du cœur mais l'argent peut parfois nous rendre absents du présent.

Ainsi les riches vivent dans un monde solitaire, tandis qu'ils sont entourés de superficialité.

C'est la preuve que l'argent est juste une monnaie qui a le pouvoir de manipuler notre vie.

CARMINA HIDALGO DEL CASTILLO CCH2 B

SONNET

Les misérables

Leur vie est difficile et ils vivent au jour le jour.
Nous exprimons une indifférence dans notre cœur
qui ne nous permet pas d'ouvrir nos yeux,
et de voir qu'il n'y a pas de différence avec eux.

Dans le monde on les rencontre partout.
Ils augmentent d'une forme incroyable,
même si on ne veut pas le croire
notre passivité peut nous coûter cher.

Si une parole peut changer le monde
et un geste peut changer une vie
Il faut commencer à poser des actions.

Qui sont les vrais misérables ? Les misérables économiques ?
Où sommes-nous les vrais misérables ?
Nous qui manquons d'esprit

GARCIA ESPINOSA ANA PAULA ANOUK CCH2 A



Suis-je différent ?

Je vais dans la rue et tout le monde me regarde.
Je vais à l'école et mes copains ne me parlent pas.
Qu'est-ce que j'ai de si différent ?
Pourquoi les gens ne me veulent pas ?

Je sais que je suis différent.
Je ne suis blanc, cela fait toute la différence.
Mais, je jure que je ne suis pas méchant.
Il semble que les personnes ne le voient pas.

Ma famille est noire, j'en suis fier.
Cette couleur c'est la seule chose que mes copains voient.
C'est un mur impénétrable construit sur des préjugés.

Chaque matin c'est la même chose. Rien ne change.
Au lieu des murs, construisons des ponts.
Tu verras que nous ne sommes tellement différents.

GUZMÁN GONZÁLEZ JOSÉ LUIS CCH2 A



Soyons unis

Notre monde se détruit lentement.
Nous ne faisons rien pour le changer.
Nous n'avons pas la moindre initiative pour le sauver
car la désintégration nous domine rapidement.

Il y a des penseurs qui peuvent l'arrêter, facilement,
mais la peur les envahit et les empêche de le faire.
Sans les penseurs, aucun changement ne peut être fait.
À la fin, notre perte s'approche furtivement.

Une chose mène à une autre, comme un cycle sans fin
parce que l'ignorance provoque la discrimination et le racisme.
Tout commence au moment où un père apprend à ses enfants.

Nous devons lutter contre le mal qui provoque le racisme.
car l'union fait la force et la solidarité nous rend espoir
pour nous aider à mettre fin contre la discrimination.

SANCHEZ SANCHEZ SANTIAGO CCH2 A



Justice noire

Ils ont supporté l'immense désespoir.
Ils n'ont fait que leurs devoirs
sans rien du tout recevoir,
depuis l'existence de la même histoire.

Ils ne savaient pas le mot « facilité »
Ils n'avaient même pas une personnalité.
Leur vie était que travailler
sans aucune chance d'améliorer.

Mais la fin de ce temps est venue
grâce à ce qu'ils ne se sont jamais rendus
finalement l'esclavage est perdu.

Maintenant c'est à leur tour de briller
pour après tout bien nous montrer
comment nous nous sommes trompés.

ELIZARRARAS SHELKUNOVA MAXIMILIANO CCH2 B



ILS ONT SUPPORTÉ L'IMMENSE
DÉSespoIR.

ILS N'ONT FAIT QUE LEURS DEVOIRS
SANS RIEN DU TOUT RECEVOIR,
DEPUIS L'EXISTENCE DE LA
MÊME HISTOIRE

ILS NE
SAVAIENT
PAS LE MOT

facilité

ILS N'AVAIENT
MÊME PAS
UNE PERSONNALITÉ.

LEUR VIE ÉTAIT QUE TRAVAILLER
SANS AUCUNE CHANCE D'AMÉLIORER

MAIS LA FIN DE
CE TEMPS EST VENUE

MAINTENANT C'EST
À LEUR TOUR DE
BRILLER
POUR BIEN NOUS
MONTRER
COMMENT NOUS
NOUS
SOMMES TROMPÉS.

Grâce à ce qu'ils ne se sont jamais rendus
finalement l'esclavage est perdu

Justice noir
Elizarraras Shelkunova Maximiliano

*Il s'agit d'une chose qui est nécessaire.
Il s'agit d'une ressource naturelle.
Il s'agit d'un droit universel.
Il s'agit d'une chose qu'il faut sauvegarder.*

*Nous devrions toujours la conserver.
Nous ne pouvons pas vivre sans elle.
Nous devrions l'apprécier comme le ciel.
Nous l'avons, cependant on l'a gâché.*

*Le manque d'elle c'est un problème mortel.
parce que cela n'est pas seulement régional
c'est un problème de taille internationale.*

*On doit sauver la planète et sa vie,
même si nous sommes sa maladie
car avec espoir, les choses changeront.*

CARBALLEDA CARRERO GABRIEL CCH3 A

Copine de la nature

Je suis les ordres de la lune, je suis sa copine.
Mon absence peut te tuer, ma violence aussi.
Je suis vie et vous ne le savez pas, tant pis.
Je suis la mer, sur la terre je prédomine

Je peux être tempête et au même temps légèreté.
Je suis les ordres du vent et de la lune.
Je n'appartiens à personne, je suis lagune.
Dans mon mouvement je suis la liberté.

Tu ne comprends pas mon importance car je ne parle pas.
Ma voix est plus puissante que tes paroles, c'est sympa
comme tu ne comprends pas autre langue que la tienne.

Mon absence dirait plus que des mots vides.
Il faut juste être prêt à écouter, la langue divine
de l'eau, que de la vie en est le lien.

CHAMARRO ESCOBAR MARÍA PAULA CCH3 A

JE SUIS LES ORDRES
DE LA LUNE.
JE SUIS SA **COPINE**

MON ABSENCE PEUT TE TUER, MA VIOLENCE AUSSI
JE SUIS VIE, ET VOUS NE VOUS RENDEZ PAS COMPTE, TANT PIS
JE SUIS LA MER, SUR LA TERRE JE PRÉDOMINE

Je peux être légèreté
et au même temps
tempête

**JE SUIS LES ORDRES
DES VENTS, ET DE LA
TEMPÉRATURE**

JE N'APPARTIENS À
PERSONNE, JE SUIS NATURE

Dans mon mouvement
je suis la liberté

TU NE COMPRENDS PAS MON
IMPORTANCE PARCE QUE JE NE PARLE PAS

**MAIS MA VOIX EST PLUS PUISSANTE
QUE TES PAROLES, C'EST SYMPA**

COMMENT TU NE COMPRENDS PAS AUTRE LANGUE QUE LA TIENNE

Mon absence dirait plus que des mots vides

**IL FAUT JUSTE ÊTRE
PRÊT À ÉCOUTER, LA LANGUE
DIVINE** DE L'EAU, QUE DE
LA VIE EST LE LIEN



La Mort de la Terre Mère

La terre qui nous a vu naître et nous voit maintenant lutte tous les jours pour survivre.

On va la tuer avec notre technologie.
Nous sommes une grande pathologie.

Bien que nous croyons en la modernité nous avons perdu toute la diversité.
Des milliers d'espèces n'existent plus
l'ours grizzli mexicain et le dodo inclus.

Nous polluons l'air avec du dioxyde de carbone
et de l'eau avec des déchets toxiques.
Notre conscience doit être bonne.

Nous devons changer nos habitudes.
Nous devons transformer notre monde.
Nous devons modifier nos attitudes.

MEJÍA ROMAN SILVIA VALENTINA 6° B

Épilogue

*En forme de poèmes, on a ouvert le cœur.
On a fait de la conscience
sur la violence;
mais aussi sur la discrimination.*

*En forme de poèmes, on a pensé la famine.
on a noté la pauvreté,
on a promu la solidarité.
En forme de poèmes, on a lutté contre la haine.*

*Nous avons montré notre amour pour la nature.
Nous avons pleuré pour le manque d'eau et de nourriture.
Nous avons accepté que nous avons de la peur.*

*En forme de poèmes,
nous avons exprimé notre espoir
de faire, avec bonne chance, un changement.*

CECILIA BUDAR QUESADA CCH3B



COLEGIO WILLIAMS 

Cuestiones Mundiales

Antología de poesía

DÉPARTEMENT
 de français
COLEGIO WILLIAMS



